



[www.eberspacher.fr](http://www.eberspacher.fr)

Eberspächer  
3, rue Blaise Pascal  
ZAC de la Clé Saint-Pierre  
78996 Elancourt cedex  
Tél. : + 33 (0)1 30 68 54 54  
Fax : + 33 (0)1 30 68 54 55  
[info.esas@eberspacher.com](mailto:info.esas@eberspacher.com)



**Eberspächer®**



**Plus de sécurité et de confort.  
More Safety and Comfort.  
Mehr Sicherheit und Komfort.**



**Gamme d'aérothermes pour applications militaires.  
Original Eberspächer blower heaters for military.  
Original Eberspächer Wärmetauscher für den Militärbereich.**



**Eberspächer**



## Le froid, ennemi de nos combattants !

Conscients que les enjeux et le rôle des armées à travers le monde évoluent, Eberspächer France, en liaison avec sa maison-mère, a développé des aérothermes, qui répondent aux nouvelles exigences et missions des armées :

- Force d'intervention pour des missions complexes, souvent sur des théâtres d'opération lointains (Afghanistan, Koweït, Kosowo, ...);
- Force d'interposition au sein d'une coalition;
- Force de souveraineté et de présence en zone souvent urbaine;
- Force humanitaire dans un cadre multinational de plus en plus affirmé.

Souvent en zone d'attente et de surveillance ou en appui sanitaire, dans des conditions de vie et d'exercice difficiles, le combattant doit maintenir sa concentration et son efficacité opérationnelle en permanence (le combattant en situation d'inconfort thermique perd 30 % de son efficacité lors du déclenchement de l'action).

### La solution efficace : Un chauffage confort thermique complet et autonome Eberspächer : Chaudière autonome + aérothermes !

Simple et économe en énergie, nos aérothermes sont complémentaires des chaudières Eberspächer ou sont directement raccordables au circuit moteur. Ils apportent à la cabine du conducteur et à l'espace personnel une température agréable, qui renforce le confort et la sécurité.

Fort d'une expérience d'un demi-siècle dans le développement d'aérothermes, Eberspächer France a prouvé leur efficacité dans diverses applications spécifiques (transports stratégiques de surface ou maritimes) et sur les théâtres d'opération les plus difficiles. En effet, grâce à notre technologie robuste et durable, nos produits sont parfaitement adaptés aux vibrations, aux positions inclinées à l'extrême, ainsi qu'aux froids intenses et à l'humidité, tout en respectant l'ensemble des normes militaires.

### Un aérotherme Eberspächer adapté pour chaque mission

Doté d'une large gamme, Eberspächer équipe des véhicules à moteur de toutes tailles : à pneus ou à chenilles. Nos aérothermes sont installés dans la cabine du conducteur ou l'espace personnel, dans les véhicules de transport de troupes ou les containers, pour ajouter le confort à la protection des personnels embarqués.

## The cold, the environment

Taking into account the fact that the aims and roles of all armies throughout the world are in constant evolution Eberspächer France, in partnership with its parent company have been developing automotive blower heaters that have also evolved to meet the increasing demands of the armies.

- As intervention forces for tough military scenarios in remote operational theatres, such as Afghanistan or Kosovo;

### Aérotherme Blower heater



HELIOS MIL 2000



Robustherm 7000

### Données techniques Technical Data Technische Daten

	HELIOS MIL 2000	Robustherm 7000
Référence Order number Bestell-Nummer	282.104.213	282.097.244B
Norme Militaire CEM Electromagnetic compatibility (EMC) Elektromagnet. Verträglichkeit	MIL-STD 461 D	MIL-STD 461 D
Puissance Heating capacity Wärmestrom (KW)	2	7
Débit Airthroughput Luftdurchsatz (m³/h)		
Grande vitesse / high / groß	125	420
Moyenne vitesse / medium / mittel	80	230
Petite vitesse / low / klein		
Dimensions L x l x H (mm) Dimensions L x W x H Abmessungen L x B x H	153 x 173 x 223	1135 x 350 x 266
Vitesses / Levels / Stufen	2	2
Consommation électrique (A) Power consumption Stromverbrauch		
Grande vitesse / high / groß	0,9	3,2
Moyenne vitesse / medium / mittel	0,7	1,7
Petite vitesse / low / klein		
Vibration / Vibration /	GAM-EG13 Tout chemin	GAM-EG13 Tout chemin
Tension nominale Nominal Voltage Nennspannung	24 V	24 V
Poids / Weight / Gewicht (kg)	2,5	4,3

En fonction des quantités, Eberspächer France est à même de pouvoir vous offrir des adaptations par  
According to the quantities Eberspächer France will be able to adjust their products to your needs.  
Je nach den bestellten Mengen können Anpassungen wegen der Basisreihe angeboten werden.



## Environmental enemy of fighters!

- As peacekeeping forces as part of a coalition;
- As sovereignty and presence forces in urban areas;
- As humanitarian forces in a multinational environment.

The role of the military has become increasingly more difficult, especially in cold regions, where it is imperative the individual is not subjected to thermal exposure which will affect his fighting capability and efficiency.

### The effective solution : A complete independent Eberspächer system: An independent heater and blowers.

Eberspächer blower heaters are robust, reliable and energy efficient. They can be used in conjunction with an independent water heater and / or with the engine's water circuit, to create a comfortable 'working' temperature within the driver's cab.

Eberspächer France, with more than fifty years of experience in blower heater development, have created products that have proved their worth thousands of times across an extensive

range of applications (land or sea strategic transportation) and in the most difficult operational theatres. As a result of our strong and durable technology, our products can cope with vibrations and extreme inclined positions just as easily as humid or cold climates, whilst meeting all the military regulations.

### Eberspächer blower heaters for every operation

With an extensive range, we have equipped wheeled and tracked vehicles. Our blower heaters can be positioned in the driver's cab, crew or personnel areas of vehicles, or in personnel carriers and containers to protect the individual's environment and efficiency.

## Wärmetauscher



Robustherm 7500

Robustherm 10 000

282.108.004

282.113.201

MIL-STD 461 D

MIL-STD 461 D

7

10

310

370

170

250

170

161 x 360 x 195

130 x 440 x 266

2

3

3,3

4,7

1,8

2,5

1,7

GAM-EG13  
Tout chemin

GAM-EG13  
Tout chemin

24 V

24 V

6,4

5,5

rapport à la gamme de base.

## Schluss mit Kälte !

Die Eberspächer Standheizungen werden auf der ganzen Welt immer gefragter. Deshalb stellt Eberspächer Frankreich in Zusammenarbeit mit seinem Stammhaus auch Wärmetauscher her, die den heutigen Militäranforderungen bzw. Bedürfnissen entsprechen :

- Im harten militärischen Einsatz in fernen Operationsstandorten;
  - Als Mitglied innerhalb einer Koalition ;
  - Als Souveränitäts- bzw Anwesenheitsmacht in Stadtbereichen ;
  - Als Hilfsmacht in einer multinationalen Umgebung.
- Das Soldatenleben bzw. die Arbeitsbedingungen werden immer schwieriger : beim stundenlangen Warten und Beobachten müssen sie konzentriert und leistungsfähig bleiben (30 % der Leistungsfähigkeit gehen verloren, wenn der Soldat bei Beginn einer Aktion unterkühlt ist).

### Da gibt es nur eine Lösung : Das Eberspächer System: Unabhängige Standheizung + Wärmetauscher !

Unsere Wärmetauscher sind einfach und günstig im Stromverbrauch. Sie werden zusätzlich zur Eberspächer

Standheizung oder direkt an den Motorkreislauf angeschlossen. Sie bringen Fahrer-, Arbeitskabinen und Mannschaftsraum auf angenehme "Arbeitstemperatur" und sorgen für Komfort und Sicherheit.

Mit einer Erfahrung von mehr als fünf Jahrzehnten in der Wärmetauscherentwicklung hat sich Eberspächer Frankreich millionenfach in spezifischen Anwendungen (strategischer Land- bzw. Wasserverkehr) und im harten militärischen Einsatz bewährt. Hier wird die robuste und langlebige Technik geschätzt, die Vibrationen, extreme Schräglagen genauso wegsteckt wie feuchtwarmes Klima und extreme Kältegrade. Unsere Produkte halten die z.Z. laufenden Militärregelungen ein.

### Eberspächer Wärmetauscher für jeden Einsatz :

In unserer umfangreichen Produktpalette werden Sie Wärmetauscher für Rad- und Kraftfahrzeugen in jeder Größe zum Einbau in Fahrer- und Arbeitskabinen, in Mannschaftswagen und Containern finden.